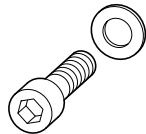




Powering Business Worldwide

11/12 IL01219001Z
(AWA1230-2049)

NZM3-XKS120
NZM3-XKS150
NZM3-XKS185
NZM3-XKS240
NZM3-XKS300



3pol M10 x 30
4pol

Crimping tool K22, HK60/22, or EK22, manufactured by Klauke, is needed with the following crimping inserts in order to crimp the cable lugs:

Zur Pressung der Kabelschuhe benötigt man das Presswerkzeug K22, HK60/22 oder EK22 der Firma Klauke mit folgenden Presseinsätzen

Le sertissage de la cosse de câble nécessite l'outil de sertissage K22, HK60/22 ou EK22 de la société Klauke, avec les matrices suivantes :

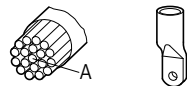
Para comprimir el terminal se necesita la herramienta de compresión K22, HK60/22 o EK22 de la empresa Klauke con los siguientes insertos de compresión:

Per la crimpatura dei capocorda è necessario l'utensile a crimpare K22, HK60/22 o EK22 dell'azienda Klauke con i seguenti inserti a crimpare:

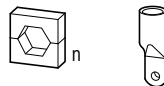
安装电缆接头时请使用 Klauke 公司的压线工具 K22、HK60/22 或 EK22 将以下线夹压紧在电缆上:

Для обжима кабельных наконечников требуется обжимной инструмент K22, HK60/22 или EK22 фирмы Klauke с следующими обжимными вставками:

R22/95 → 95 mm ²	R22/185 → 185 mm ²
R22/120 → 120 mm ²	R22/240 → 240 mm ²
R22/150 → 150 mm ²	R22/300 → 300 mm ²



120 mm ²	NZM3-XKS120
150 mm ²	NZM3-XKS150
185 mm ²	NZM3-XKS185
240 mm ²	NZM3-XKS240
300 mm ²	NZM3-XKS300



2	NZM3-XKS120
2	NZM3-XKS150
2	NZM3-XKS185
4	NZM3-XKS240
4	NZM3-XKS300

n = Anzahl der Pressungen
Number of crimps
Nombre de sertissages
Numero delle crimpature
Número de compresiones
Число прессований



(en) Electric current! Danger to life!

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

(de) Lebensgefahr durch elektrischen Strom!

Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

(fr) Tension électrique dangereuse !

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

(es) ¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

(it) Tensione elettrica: Pericolo di morte!

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

Emergency On Call Service: Local representative (www.eaton.eu/aftersales) or +49 (0) 180 5 223822 (de, en)

1/1

Eaton Industries GmbH, Hein-Moeller-Straße 7-11, 53115 Bonn, Germany
© 2004 by Eaton Industries GmbH, www.eaton.com/moeller/support

All rights reserved

11/12 IL01219001Z 12256583/DE17 DHW/DM
Printed in Germany (11/12)